

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 1985.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 85 — 1795

**12 AOUT 1985.** — Arrêté royal dérogeant, en ce qui concerne l'interruption de la carrière professionnelle dans les provinces, les communes, les agglomérations et les fédérations de communes, ainsi que dans les établissements publics et associations de droit public qui en dépendent, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier et 20 octobre 1967, l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, la loi du 24 décembre 1979, l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982 et la loi du 22 janvier 1985;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 99, modifié par la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres, et les articles 100 et 102;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980;

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985;

Loi du 1er août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985;

Arrêté royal du 20 décembre 1963, *Moniteur belge* du 18 janvier 1964;

Arrêté royal du 4 avril 1972, *Moniteur belge* du 20 avril 1972;

Arrêté royal du 21 mars 1975, *Moniteur belge* du 7 mai 1975;

Arrêté royal du 30 mai 1975, *Moniteur belge* du 14 juin 1975;

Arrêté royal du 18 mars 1977, *Moniteur belge* du 13 avril 1977;

Arrêté royal du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 31 décembre 1977;

Arrêté royal du 29 juin 1984, *Moniteur belge* du 28 juillet 1984;

Arrêté royal du 10 mai 1985, *Moniteur belge* du 12 juin 1985.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 1985.

### BOUDEWIJN

Van Koningwege:

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 85 — 1795

**12 AUGUSTUS 1985.** — Koninklijk besluit houdende afwijking, wat de beroepsloopbaanonderbreking betreft in de provincies, de gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten, evenals in de openbare instellingen en publiekrechtelijke verenigingen die ervan afhangen, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, de wet van 24 december 1979, het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982 en de wet van 22 januari 1985;

Gelet op de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 99, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen en de artikelen 100 en 102;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Wet van 10 oktober 1967, *Moniteur belge* du 31 oktober 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad*, van 28 december 1979;

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985;

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985;

Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964;

Koninklijk besluit van 4 april 1972, *Belgisch Staatsblad*, van 20 april 1972;

Koninklijk besluit van 21 maart 1975, *Belgisch Staatsblad* van 7 mei 1975;

Koninklijk besluit van 30 mei 1975, *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1975;

Koninklijk besluit van 18 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 13 april 1977;

Koninklijk besluit van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977;

Koninklijk besluit van 29 juni 1984, *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1984;

Koninklijk besluit van 10 mei 1985, *Belgisch Staatsblad* van 12 juni 1985.

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 170, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1972, 21 mars 1975, 30 mai 1975, 18 mars et 27 décembre 1977, 29 juin 1984 et 10 mai 1985;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, IX, 2<sup>e</sup>, a;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté sont de nature à contribuer à la résorption du chômage et qu'il s'impose dès lors d'assurer immédiatement leur entrée en vigueur;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Pour l'application du régime de l'interruption de la carrière professionnelle fixé en application des articles 99, 100 et 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, aux provinces, communes, agglomérations et fédérations de communes, ainsi qu'aux établissements publics et associations de droit public qui en dépendent, en cas de remplacement par un chômeur complet indemnisé :

1<sup>e</sup> le chômeur mis au travail est soumis aux articles 161, et 165 à 171, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage. Toutefois, par dérogation à l'article 170, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté précité, l'indemnité due à l'Office national de l'Emploi par l'administration, l'établissement ou l'association qui occupe le chômeur, est égale à l'allocation visée à l'article 166 de l'arrêté précité. En outre, la cotisation de 12 p.c. visée à l'article 170, alinéa 1er, 2<sup>o</sup>, de l'arrêté précité est réduite à 4,5 p.c.;

2<sup>e</sup> les articles 162 à 164 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage ne sont pas applicables à la mise au travail de ces chômeurs.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 12 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE ,

F. 85 — 1796

**14 AOUT 1985.** — Arrêté royal insérant une section II sexies - Droit aux allocations de chômage des chômeurs désireux de s'installer comme indépendant ou de créer une entreprise - dans le Titre III, chapitre I, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 18 avril 1963, 11 janvier et 10 octobre 1967, l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, la loi du 24 décembre 1979, l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982 et la loi du 22 janvier 1985;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment le Titre III, chapitre I;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1972, 21 maart 1975, 30 mei 1975, 18 maart en 27 december 1977, 29 juni 1984 en 10 mei 1985;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 2<sup>e</sup>, a;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit van die aard zijn dat zij bijdragen tot de opslorping van de werkloosheid en dat de onmiddellijke inwerkingtreding ervan bijgevolg een noodzaak is;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van de regeling inzake loopbaanonderbreking die is vastgesteld in toepassing van de artikelen 99, 100 en 102 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, op de provincies, gemeenten, agglomeraties en federaties van gemeenten, evenals op de openbare instellingen en de publiekrechtelijke verenigingen die ervan afhangen, in geval van vervanging door een uitkeringsgerechtigde volledige werkloze :

1<sup>e</sup> valt de tewerkgestelde werkloze onder de toepassing van de artikelen 181, en 185 tot 171 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid. In afwijking van artikel 170, eerste lid, 1<sup>o</sup> van voormeld besluit is de vergoeding verschuldigd aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening door het bestuur, de instelling of de vereniging die de werkloze tewerkstelt echter gelijk aan de in artikel 186 van voormeld besluit bedoelde toelage. Bovendien wordt de bijdrage van 12 pot bedoeld in artikel 170, eerste lid, 2<sup>o</sup> van voormeld besluit tot 4,5 pot teruggebracht;

2<sup>e</sup> zijn de artikelen 162 tot 164 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid niet toepasselijk op de tewerkstelling van deze werklozen.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 12 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 85 — 1796

**14 AUGUSTUS 1985.** — Koninklijk besluit tot invoeging van een afdeling II sexies - Recht op werkloosheidsuitkeringen van de werklozen die zich als zelfstandige willen vestigen of een onderneming willen oprichten - in Titel III, hoofdstuk I, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Beieren,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 20 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, de wet van 24 december 1979, het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982 en de wet van 22 januari 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op Titel III, hoofdstuk I;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

(1) Voir note à la page suivante.

(1) Zie noot volgende bladzijde.